

Gazeta Transsilvaniei.

Gazeta are de doi ori adică: Mercuria și Sâmbăta. Foia odată pe săptămână, adică: Sâmbăta. Prețul lor este pe unu anu 10 f. m. c., pe dlumătate anu 5 f. c.; ear pentru terri străne 7 f. pe unu sem. și pe annul întregu 14 f. m. c. Se prenumera la toate postele imperatești, cum și la totii cunoscutii nostri DD. correspondenti. Pentru serie „petitiu” se ceru 4 cr. m. c.

Monarchia austriacă.

Officiose.

Nr. 14,015/945. 1852.

Insciintiare.

După una insciintiare a înaltului ministeriu pentru agronomiă și montanistică din 10 Juliu a. c., essaminele de statu pentru economii de silbanistica, deacă se voru insinua candidații destoinici la aceasta, se voru tîene în annul currinte 1852 în Sibiu, Lemberg, Pesta seu Buda și în Praga, apoi în Troppavia, Linciu, Enipontu (Innsbruck) și în Triestu, și aceasta în jumetatea a doă a lunii lui Noembre.

Candidații, cari dorescu, a se supune la essamenulu acestu cu scopu de a se provedea pentru servitiul de stat, au asî trâmite petitiunile salle pentru de a li se da liceutia la aceasta, numinduși locul unde se află cellu multu pene la 15. Septembrie a. c., la acestu guvernii provinciale.

Intr'acelle are a se arăta:

a) Cumcă au indeplinită vîrsta de 22. anni.

b) Bună comportare morale.

c) Său I. cumcă a percursu studiele la o scōla silbanistica cu successu bunu și cumcă doi anni după aceasta neînterrupti, ad. cu obicinuita preschimbare, a avutu deprindere practică în servitiul silbanistic, atătu internu, câtu și esternu, pelănga perfectionarea mai înaintată prin studiu propriu în teoria ramului acestu. Dacă caudatul înaintea de intrarea sea în scōla silbanistica a fostu ocupatu în timpu de 2 anni cu servitiul practic cu silbanistica: atuncî i se pōte erta unu annu din deprinderea practică, seu și dacă, după absolvirea scōlei silbanistice, a mai folositu unu annu spre perfectionarea sea la universitate seu la o academiă tehnică publică.

Pracsea inse urmată după scōla silbanistica trebuie în casul din urmă mai virtosu a se fi întreprinsu chiaru în silbă; seu

2. se arate studiele preliminarî, cari se ceru pentru de a intra într'o scōla silbanistica, și consecrarea de 5. anni pentru de ași câștiga cunoscintiele de lipsă în silbanistica, ori că aceste se au câștigatu în parte în scōle private, ori prin frequentarea prelegerilor silbanistice la universități, la academiî tehnice, seu numai prin studiu privatu; în totă întâmplarea inse în legatură cu deprinderea practică și cu făptualea servire.

Se pōte inse face și vero esceptiune dela studiele pregatitoare celle insemnate sub punctul c) ce sunt de lipse la intrarea într'o scōla silbanistica, dacă militeația temeiri demne de luatu în seamă pentru ramul acest: și se potu lăsa la depunerea essaminilor și astfelu de candidații, cari au absolvitu celle 4 classî germane, gimnasiul ori scōla reale.

La essamenulu personalulu aussiliare technicu și pentru păstrarea silbanisticeî se potu admite candidații, cari au ajunsu vîrsta

de 18 anni, îndată ce se voru afla în stare a documenta celălalte cerintie și calificatiuni.

Sibiu, în 20. Juliu 1852.

Dela c. r. guvernemētū civile și militare din Transsilvania.

Nr. 14,557/1935 1852.

După sunetul împărtasirii din 17. ale l. tr. S. 1852 ordină c. r. comandă militare a țierrei transsilvane, ca pe venitoriu administratiunea magazinulu de provientare se nu îndrăsnească a mai primi ori ce offertu de amminstratu, dacă acesta cuprinde condițiunea veniului terminu pentru resolutiunea ce are de a mai astepta, seu dacă nu e cautionatu prin deponitiunea summei de ce procentuale din prețiu quantulu offeritu de a se amministra, și că în tipul acestu verice atare offertu proviedutu cu prețisa condițiune pentru fipsarea unui terminu, seu care nu e proviedutu cu quantul cautionale se va lăssa ne respectatu, nici se va lua în pertractare, prin urmare va rămănea negociatulu și fără resolutiune.

Totusi se concesse, ca quantul cautionu seu să se appună îndată lingă offerte și să se trâmite la c. r. comandă militare a țierrei, seu să se ducă în cea mai de aproape respectivă cassă a magazinulu de provientare și numai inscisele de deponitu, ce seu primitu despre acella dela magazinul de provientare care a primitu cautionu, să se pōtă subșterne cu offertele.

Dealtmîntreni se mai face observatiunea, cumcă, de și nu se primescu necî se scotescu termini țiermurii pentru hotărîrea urmînda assupra offertelor de amminstratu ce au intratu, totusi hotărîrea assupra offertelor de amminstratu, care au intratu foră țiermurirea terminulu, trebuie totu-unavreme în timpul cellu mai scurtu, care după curgerea acesteî obicinuite trebî pōte fi mai possibile, se urmădă.

Se se publică spre generale cunoscintia și îndreptariu.

Sibiu, 18. Juliu 1852.

Pentru gubernatorele militare și civile
Bordolo I. M. C.

Insciintiare.

La institutul c. r. chirurgicu de aici, catedra de medicina teoretica, cu care e împreunatu unu salariu annuale de 900 f. m. l. au devenit vacante.

Spre ocuparea catedrei acesteia se deschide competintia, cu acea observatiune, ca competitorii aceiasi au de asî trâmite aici petitiunile sale cellu multu în terminu de 5 luni, proviedute cu documente despre vîrstă, patria, locul nascerii, caracteru, studiele percursu, cunoscintiele limbistice ce le possede, servitiul de penă acumî și perceptiunea salariale în timpul de falșă, precum și despre comportarea sea morală.

Enipontu (Innsbruck), în 12. Juliu 1852.

Dela Locotinintia c. r. pentru Tirolu și Vorarlberg.

ФОИЛЕТОНЫ.

ДАТОРИЛЕ

Архиперилор ши а Проистомилор Бисеричи. Традсе дин Грезетре ши дедикат клросълэи Бжковиней де Ага Доксакэ Хърмззакі. Чернъци, Маі 1848 *).

I.

Домъла пострѣ Іс. Хс. дитѣла Пѣсторѣ, ши чел десъвршиѣ Архиперѣла пострѣ,

*) Къмълтъ дърере свѣтемѣ сілѣдѣ а свѣне, къ ачестѣ Дісертъдзіне интересантъ а Домълаші м. Ага Хърмззакі Несторѣ. Бжковиней тракѣндсе джкоче джкъ дн Окт. а 1849 прип Молдавіа (дін кавса тѣрѣврѣселор тѣмпѣрѣ де атъчѣ) ши апоѣ дінътѣ фѣнд ла ревісіоне джррежнъ къ алге къррѣ тѣпѣрѣте афарѣ де Австріа фърѣ а се пѣтѣ десъвррѣ дін тѣпѣла дн каре се аѣла, аѣла дн Івнѣ а. в. свѣпѣ, дн кѣтѣ аѣтм не аѣлтѣ дн старе

ка съ мѣтѣаскъ свѣлетеле оаменилор, аз вѣрѣат сънцеле сез чел преа сѣпѣт, ши аѣтм Архиперѣи ши чеіаладѣ Проистомі аї Бисеричилор, каріи съ пѣтеск ши съ алег съ паскъ тѣрѣла Івнѣ пѣвѣтѣмъ аз варѣ сънцеле лор, дар нічѣ кѣвѣт не скот вре о датѣ дін тѣрѣла лор съ о джвѣде. Кънд ар тѣрѣвѣ съ стее тогдѣазна дештѣпѣтѣдѣ несте Тѣрѣла лор, иї

де о а ретѣпѣрѣ джтрѣгѣ ши а о фаче къпоскътѣ пѣвѣлѣлѣ прѣсте тогѣ, пѣтѣрѣ ка къ атѣтѣ маї шорѣ съ се копѣнгѣ орѣ каре крѣштѣнѣ де аї поштрѣи вѣнесѣмѣторѣи, къ еѣлѣвѣишіи поштрѣи вѣтрѣлѣ не маї потѣ сѣфѣрѣ атѣта джделенѣтѣрѣ ши пѣрѣсіре а джвѣдѣтѣрѣе джештѣи ши къ Дн. Ага Хърмззакѣ джшѣ рѣдѣкъ дн прѣвѣнга ачѣста гласѣ съ къ тогѣ тѣрѣла, репроджкѣнд ачѣа Дісертъдзіне джтрѣ, зпѣ модѣ, каре съ не маї ласѣ дждоѣелъ, къ тіренѣи не вѣиторѣе сѣпѣт датермінаѣлѣ а прѣтѣнде къ тогѣ адѣнсѣла дела клѣрѣрѣи ши маї вѣдрѣосѣ дела архипѣсторѣ, ка ачѣштѣа не пѣмѣл съ шѣргѣ вѣотѣзѣнд, чѣ сѣ фѣе ши неѣѣосѣдѣ джтрѣ а джвѣда ши а джмина. Nota Ped.

домп ши съ одѣхнеск джтрѣ преа адѣнкѣ лѣневіре, ши ласѣ, ши джтрѣ дн тѣрѣла Івнѣ Хрѣстос каре дѣнѣ дн шѣнѣле лор, Івнѣ пѣдѣлѣвѣзѣдѣи ши рѣнѣторѣ, ши Івнѣ не аша прѣкѣт съ джтѣшѣлѣ, прѣкѣт аколѣ ла Сатарѣа, дар Івнѣ джделегѣторѣ, ачѣштѣ прѣавѣкѣнѣи Demonу, каріи сѣрѣнд дн тѣрѣла Са, ши дн чеа аѣѣасѣ парѣ а Івнѣ Хс. къ о атѣта обрѣзпѣчѣе ши джлѣсѣпѣре зѣчѣд ши прѣпѣдѣск фърѣ тілѣостѣвіре, фърѣ нічѣ о крѣдѣаре тѣрѣла. Стрѣгѣ аѣлѣ аѣспра ачѣсторѣфѣрѣ джпрѣжѣре Пѣсторѣ аї Бисеричѣ къ „тѣрѣ аз ши не грѣеск” тоаге правѣлѣле, аѣѣкъ: ши чѣле сѣпѣте, ши чѣла полѣтѣчѣштѣ, ши чѣле фѣрѣштѣ.

II.

Стрѣгѣ аѣспра ачѣсторѣ пѣсторѣ сѣпѣта а Івнѣ Хс. лѣѣе, пѣтѣрѣ къ, не лѣаз дат вѣрѣдпѣчѣа пѣмѣл ка се джпѣнѣтѣре ла тѣрѣмѣ, чѣ маї мѣл ка съ джвѣде не тѣрѣмѣ, ка съ о паскъ ши съ сілѣаскъ къ сѣа, къ мѣлтѣ прѣвѣгіѣре ши джгрѣаіре.

Хс. не аз зѣс Івнѣ Петрѣ съ фѣе Проистос ши пѣсторѣ тѣрѣмѣ, чѣ „Наште оіѣле мѣле!” адѣкъ: не іаз дат вѣрѣдпѣчѣа сѣз пѣміреа Пѣсторѣлѣи несте тѣрѣмѣ, чѣ грезѣтѣгеа, грѣжа,

Предя даръ ал АБЧдаріаі пѣ е 16 кр. преку саѣ
 пост авачіат, пенѣтѣдсе сокоі тоѣ келѣзіеле, чи пѣмаі
 10 1/2 кр. ш. к. Карѣ ар авѣа дѣсѣ чева дѣдоіаіа дѣ прі-
 вінда ачеаста поѣте сѣ ваѣѣ тоѣ докѣміатеа ла сѣвскрі-
 шіі. АБЧдаріаі пѣ де ачеаа пѣ аѣ кѣпѣтат дѣгѣдѣіреа
 міністеріаіаі де дѣвѣдѣтѣтѣ а се дѣгѣрѣдѣе дѣ скола,
 ва ші кѣт дѣрѣ пѣ ар фі пост рекуноскѣтѣ де ваѣѣ,
 чи пенѣтрѣ кѣ аѣ постѣ преа сѣтѣмѣ кѣ преѣдѣаіа де 16 кр.
 Дрепѣтачеаа міністеріаіаі тѣпѣрѣште авѣта кѣ преѣ де 1 кр.
 пе кола, аша дарѣ кѣт дѣ преѣ де 10 кр. легат, карѣ
 преѣ се апропіе де аа постѣрѣ.*)

Сібіа, 10. Август 1852.

Г. Дорго м. п.

Др. Васіч м. п.

Унгаріа. Пѣшта. Дѣпѣ че Маі. Са дѣмперѣаіа ві-
 певоі а пенѣрече дѣ Транссілавіаіа маі пѣлт дѣкѣт стетесе
 дѣ програма, аша дѣ програма Унгаріаіа дѣаѣ се фѣкѣ
 орешкаре скітѣваре, адека: Монарѣаіа карѣ дѣ 4. Август
 аѣ масѣ дѣ Ваіа марѣ, дѣ 5. августѣ ші пенѣрече ла Сігет
 дѣ Маратѣрѣшѣ, дѣ 6. ші 7. ла Мѣнкачѣ, дѣ 8. ла Каша,
 дѣ 9. Еперіеші, дѣ 10. Рожакері, дѣ 11. Ст. Мѣртіоѣ,
 дѣ 12. Тренчінѣ, дѣ 13. Пресѣвѣргѣ, дѣ 14. реѣдѣторѣрѣа
 ла Віена.

Венеція, 25. Іаізі. Дѣспре арестѣрїаіа де дѣвѣлѣзі
 фѣвѣте ла Венеція се аѣлѣ маі де апропіе дѣпѣ Алг. Ціг.,
 кѣ аколо 58 іпші фѣсерѣ пѣші ла пріпсѣре ка шіі че фѣ
 сесерѣ пѣртѣші аі ваіі кѣлѣвѣ револѣціонаріа; дѣп аче аі
 ла 5 іпші аі се дѣде дрѣтѣа, 20 іпші кѣлѣрѣ свѣт черче-
 тарѣ свѣтаріа ачі дѣ Венеція, еар пе 13 аі трімісерѣ ла
 комісіѣпѣа черчетѣре дѣп Маітѣа. Престе тот се арестарѣ
 кѣ ачеа обѣкасіѣе прео 80 персѣне дѣп осевітеле провінці
 італіане а ле Австріаіа.

Terra românească si Moldavia.

Дѣла Марціні 1. Август. Есте штіѣт кѣ дѣррїаіа
 ромѣнешті пѣаѣ нічі о зпіверсітате, пріп бршаре свѣт ліп-
 сіте кѣ тотѣа ші де факѣлатѣа медікѣ; чева іпстітѣт хі-
 рѣрїкѣ ші де тоше дѣ чѣле дѣе кѣпїтале, кѣт леа даѣѣ
 Дзеѣ ші ѣменіі, ші алт німік. Дѣп ліоса ачеаста де о фа-
 кѣлатѣа медікѣ зрѣваѣѣ, кѣ чеі маі мѣлді медічі ші хі-
 рѣрїі дѣ ачесте дѣррї, свѣт тот стрѣві прѣсіді аколо дѣп
 тоѣ паціѣнтіе пѣшѣлѣлѣі, еар дѣп пѣшѣлѣлѣі пѣлѣ акѣт
 пѣсіді саѣ охѣпат кѣ штіпѣа медісінеі. Мѣлді дѣп медічі
 стрѣві ашезѣді дѣ Дѣара ромѣнешкѣ аѣ фѣкѣт онѣре па-
 ціѣпї лор ші зпіверсітѣді дѣла карѣ адѣсесерѣ дѣпѣмеле;
 саѣ алес дѣсѣ ші де ачеа карї венісерѣ дѣдѣарѣ пенѣтрѣ ка
 сѣ факѣ паралѣ; чи ачѣаста пѣ пе преа пѣне ла тіраре дѣ-
 трѣо дѣарѣ ка а обѣтрѣ, кѣнд ессѣмпле асѣменеа свѣт кѣ
 редіката ші дѣ аате дѣррї мѣлт маі лѣтїнате дѣкѣт а нѣ
 стрѣ, пенѣтрѣ кѣ іптерѣсѣа ші шарлатанісѣтѣа зпѣде пѣ са
 дѣкѣват пе фаѣа пѣшѣлѣлѣі!

Кѣ аѣт пѣне маі мѣлт ла тіраре ші траѣе лѣрѣа
 аміате а ѣменілор пѣ авѣаіа дѣ Бѣзѣрѣштї, чи ші дѣп тоѣѣ
 патріа постѣрѣ пѣртѣрѣа Докѣторѣлѣі Драсс, карѣ преѣкѣт
 штіп венісе ачі дѣла Лондра. Ачѣст он пе лѣгѣѣ че фаѣе
 тіпшї кѣ кѣрѣле саѣе, вѣндекѣнд зпѣле рѣле ші вѣле, карѣ
 фѣсесерѣ кѣ тотѣа пѣрѣсіѣе де маі мѣлді алді медічі, апѣ
 есте ші аѣт де пѣіптерѣсат, дѣкѣт дѣп онорарѣе чеі трі-
 мїт пѣ сѣрѣчі, чи чеі маі авѣді ші маі де ранг пе карї
 дѣ вѣдеѣ ла пѣмаі аѣтѣа кѣ кѣт кѣреде ел кѣ і сѣрѣсплѣ-
 тіт остѣнѣла остѣнеште, еар прісѣсѣа дѣ рѣміте. Асѣменеа
 ессѣмпле саѣ дѣлѣтплат маі мѣлте, дѣп тоѣе дѣсѣ зѣлѣ
 фѣрапїѣ пе тоді. Др. Драсс скѣпѣ пе зп воіеріѣ дѣптрѣо
 вѣлѣ кѣ тотѣа дѣсперѣтѣ; ачѣста сѣре мѣлдішїтѣ трі-
 мїте медікѣлѣі 100 галвіні ші трѣі свѣлетѣ де дігані рѣві-
 тіпері воіпчі дѣшѣрѣлѣ кѣ зп вїлетѣ дѣ карѣ дѣші десѣо-
 періа а са рѣкѣношїаѣѣ. Др. Драсс прітѣеште свѣта де
 галвіні ші пе чеі трѣі дігані, скѣѣте 4 галвіні пе саѣа са
 ка онораріѣ, еар пе чеілаалді 96 галвіні дѣ дѣпѣрте ла
 дігані зїкѣндѣле: „Акѣт воі свѣтеді лівері; дѣвѣдѣвѣ ла
 авторітатеа лѣкалѣ кѣ ачѣастѣ скрісѣре ка сѣ вѣ конфірме
 лівертатеа шчл.“ Намітѣа медікѣ пѣрчѣсе ла Паріс пенѣ-

*) Дѣкѣ дѣ кѣрѣѣ пѣмаі де зпѣ аѣ се вѣндѣрѣ 10 мїі ессѣмпларѣ
 дѣп ачѣе Аѣчѣе дѣрѣѣ ші дѣкѣ дѣпѣлѣтѣа міністеріѣ де дѣвѣдѣтѣлѣт
 се вѣде дѣндепѣат ал ші рѣгїлѣрї ашеа кѣрѣнд, апѣі ачѣста е о до-
 ваѣѣ пѣшѣлѣлѣі, кѣ тіперітѣа ромѣнѣ дѣп Транссілавіаіа орї ші кѣт
 тот а дѣчѣпѣт а дѣвѣѣа ла скола кѣрте. Мѣлдішїтѣ сїнѣрѣ ші
 сѣрѣвіте Домілор карї ачі лѣат асѣпѣа Домілорѣвѣстрѣе де ші
 пѣлѣкта ші повїла, дѣсѣ мѣлт остѣнѣлѣса сѣрѣлѣѣ де а провѣдеа пе
 жѣшїтѣа ромѣнѣ кѣт маі кѣрѣнд кѣ тот фѣліа дѣ кѣрѣді сколастїче.
 Ped.

трѣ брѣкаре машїне, еар сѣре тоѣпѣ се ва рѣіторѣе тот
 ла пої. —

Cronică străină.

Мѣптенѣгрѣа, 24. Іаізі. Дѣспре ачѣастѣ дѣрѣдѣ
 мѣпѣгѣѣ карѣа де вѣакѣрї се аѣлѣ дѣ рѣсѣвоі кѣ тѣрѣі,
 дѣла мѣрѣтеа вѣлдікѣлѣі Петровїч, доміторїаіаі ачѣстѣ
 дѣррї се скѣрпѣскѣ чѣле маі кѣрїсѣе фаїте. Штіѣт есте кѣ
 пенѣтѣа вѣлдікѣлѣі Данил Петровїч, де ші фѣрте тіпѣрѣ
 се гѣтїсе де кѣлѣгѣрїѣ ші епїскопїѣ, пенѣтрѣ кѣ дѣ ачѣа-
 стѣ калїтате сѣ домпѣаскѣ ші ел прѣсте копѣаціоналі сѣі,
 маі дѣлѣвѣ дѣсѣ жѣвѣле кандидат де домпї ші кѣлѣгѣрїѣ
 дѣнтрѣпрїнсѣсе кѣлѣторїі ла Віена ші Петерсѣвѣрг. Акѣ се
 аѣде дѣнтрѣодѣтѣ, кѣ Рѣсіа (ка прѣотекѣторѣа Мѣптенѣгрѣе-
 лор) сѣа дѣвоіт ка Дѣвїлѣ Петровїч сѣа тітѣла де Кѣлѣзѣ
 (Прїпчіне) ші сѣмі домпѣаскѣ ка Господарѣ прѣсте Мѣп-
 тенѣгрѣ. Де 332 ані Мѣптенѣгрїніі пѣ маі авѣсерѣ госно-
 даріѣ, пенѣтрѣкѣ Вѣрад Черпѣовїч фѣсѣсе злїтїлѣа госнодарѣ
 ал лор. Прѣсте ачѣаста Дѣвїлѣ еѣтѣ сѣ факѣ о кѣлѣторїѣ
 прїп тоѣе дѣррїаіа сѣрѣвѣштї пѣлѣ ші дѣ Сѣрѣвіа пропрїа,
 ва ші дѣ Кроаціа пенѣтрѣ ва сѣ ле кѣпѣскѣ; ва че е маі
 мѣлт, са кѣреде кѣ елѣвѣвїшї дѣ Прїпчінатеа ромѣнешті.
 Е вїне, жѣрѣалѣе пѣтѣешті саѣ фѣрте дѣ адїсѣѣ ачѣстѣ
 авѣкѣтѣре але жѣвѣлѣі госнодарѣ ші мїа дѣтрѣвѣ, пенѣтрѣ
 че пѣ рѣшѣне ел аколо дѣ ніка са дѣрѣдѣѣ, дѣнтрѣ мѣ-
 діі пѣшѣлѣлѣі, че маі кокетѣзѣ кѣ алді копѣаціоналі аї сѣі;
 алді еарѣш еарѣтѣ ашор зпїі жѣне поѣта де а кѣлѣторї. —

Грѣчіа. Атіна, 27. Іаізі. Дѣ тіпѣлѣ пе кѣнд рѣѣле
 Ого дѣші кавѣт сѣлѣтатеа дѣ аѣарѣ Рѣціна пѣртѣ кѣрѣта.
 Дѣп міністерїѣ се фѣкѣрѣ брѣшїкаре скітѣвѣрї. Рїгас Пала-
 мїдіс окѣпї міністерїаіа дѣп лѣзѣтрѣ дѣ лѣкѣлѣ мї Дѣпѣп-
 лос, Паїкос ал дѣрѣпѣдіі. Камерѣле тот маі лѣкрѣ. Амѣн-
 доі прїмірѣ лѣѣеа рѣгѣлѣтѣоаре де епїскопате ші епїскопї,
 пенѣтрѣкѣ пѣрѣдѣсіала дѣ чѣле вїсѣрїчѣштї нічі дѣкѣт пѣ
 маі ера де свѣерїт.

Ч. Р.

ПРИВЛЕЦІЇ

ла прївінда дѣп  поѣ десѣоперїтеі

АНЪ ДЕ ГЪРЪ, АНАТЕРІНЪ

ал лѣі І. І. ПОПН, dentist дѣп Віена, четате, strada Gold-
 smida Nr. 604.

Ачѣаста анѣ де гѣрѣ, есамїнатѣ де факѣлатѣа медікѣ
 ші проватѣ прїа о есперїенціѣ де маі мѣлді ані, сѣа гѣсіт
 де фолосїторѣе дѣкѣнтра тірѣсѣлѣі чѣлѣ рѣѣ де гѣрѣ, кѣ-
 шѣнат саѣ дѣп пѣспѣларѣа дїнцілор гѣлѣношї саѣ артісісіонї
 орї дѣп фѣтаре. Ачѣеаш маі арѣ ші пѣтерѣа де а дѣтѣрї
 дїнцілѣ, де а дѣпѣдека гѣрѣмѣдїрѣа пе дїнці а рѣцінеі, де
 а прѣсерѣва дїнцілѣ де рѣцінѣ ші дїнціі де кѣлѣтїнѣре.
 Скѣрт ачѣастѣ анѣ де гѣрѣ сѣа гѣсіт де чѣл маі проват
 мїжлѣк пенѣтрѣ дїнѣрѣа дѣ вѣпѣ старѣ а дїнцілор шї а дїн-
 цілор.

Сѣре доваѣѣ се чїтѣваѣ ачі дѣе атѣстате:

Прїп дѣнтрѣвїндѣрѣа ашеі Анатерїн де гѣрѣ, пѣ пѣмаі
 кѣ се дѣлѣтѣрѣ кѣ тотѣа тірѣсѣлѣ чѣл грѣѣ ал гѣрѣі, дѣр
 се адѣаѣе тот дѣодѣтѣ ші о лѣкѣрѣе фѣрте вѣлѣкѣтѣ ші
 фолосїторѣе пенѣтрѣ дїнці ші дїнціі, фїнд кѣ еѣ прїп дѣнтрѣ-
 вїндѣрѣа сѣс пѣмітеі аше тіам дѣтѣрїт дїнцілѣ, ші дѣ-
 рѣрїаіа дїнцілор дѣші дѣчетарѣ кѣ тотѣа, че амѣсѣрѣат аде-
 вѣрѣлѣі мѣртѣрїсіт, ші о рѣкомѣндѣм фїекѣрїі.

Вїена.

Іоан Порш, м. п.

пѣгѣдѣторїѣ, четате Nr. 752.

Вїахѣлм Порш, м. п.

Прїп дѣнтрѣвїндѣрѣа ашеі де гѣрѣ даѣѣ мїе де медї-
 кѣла де дїнці D. I. I. Попн ам пѣрѣдѣт кѣ тотѣа дѣса сѣп-
 дѣрѣре а дїнцілор, прѣкѣт ші тірѣсѣлѣа де тѣтѣнѣ прїп о
 маі дѣсѣ кѣлѣтїре а гѣрѣі кѣ ачѣастѣ анѣ се стѣрпѣеште;
 че ме дїоѣ озлїгат а мѣртѣрїсі, ші а рѣкомандѣ пенѣтрѣ
 дѣлѣтѣрѣрѣа сѣс пѣменїтелѣр дѣсѣпте, ачѣстѣ рѣмедїѣ.
 Віена, 5 Іанѣарїѣ 1850.

Барон де Мархѣфѣлд, м. п.

ч. р. амплѣатѣ.

- ДЕПѢС: дѣ Брашѣов ла Дѣлѣ Кїно шї Клокѣер
 „ Сїбіа „ „ І. Франц Дѣорѣер
 „ Алѣа Жѣліа „ „ К. М. Мегал
 „ Кѣлѣжіа „ „ С. Дїтріх
 „ Шегїшѣрѣ „ „ І. Мїссѣлѣахѣр,